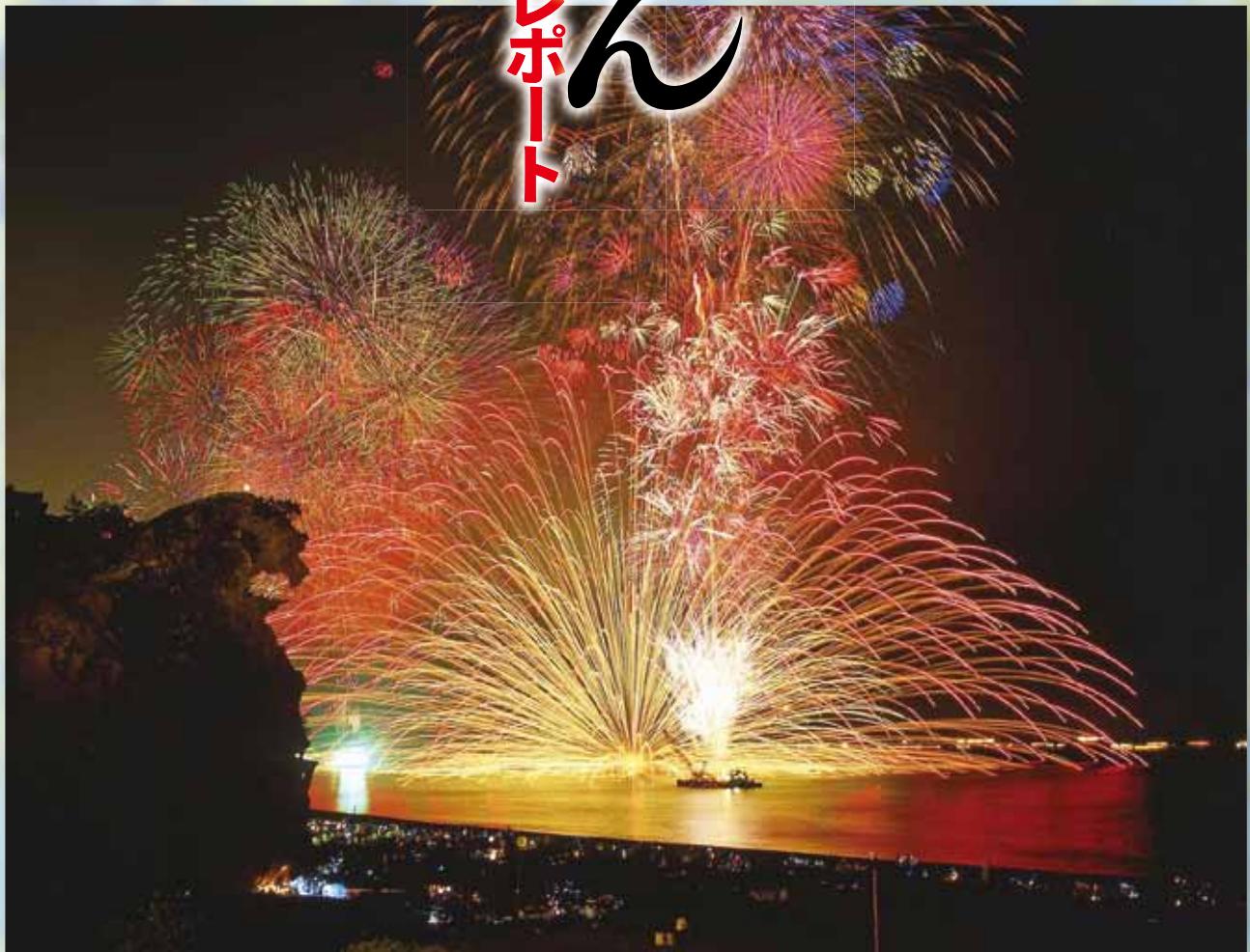


Vol.8  
2014.7

三  
重  
県

し  
ん  
ぎ  
ん  
レポート



熊野大花火大会(三重県熊野市)

• • • • • Contents • • • • •

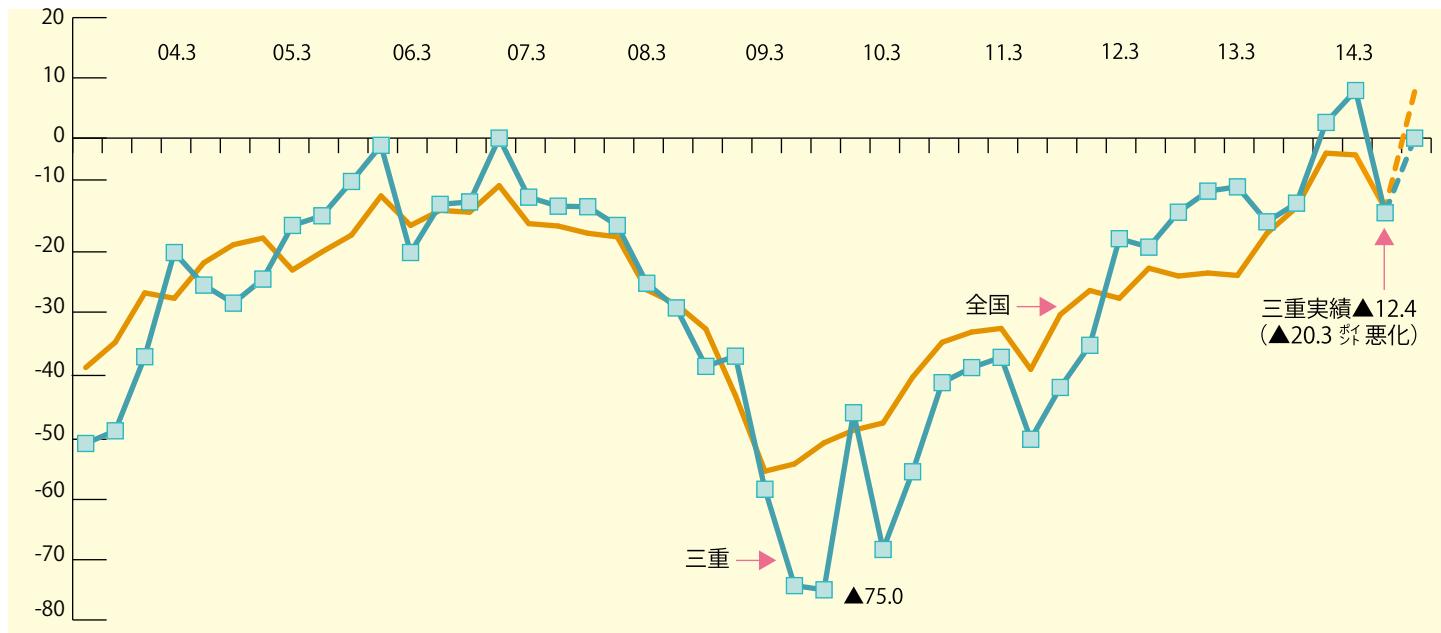
三重県景況レポート ●中小企業景気動向調査（2014年4～6月期調査）より	1・2P
「三重県の業況は大幅に悪化するも、来期（7月～9月期）は改善の見通し」	
調査員・調査企業のコメント	3P
調査要領・調査を終えて	4P
お客さま紹介コーナー ●誌上ビジネスマッチング	5～12P
三重の北から南から ●地域イベントなどを紹介	13・14P
三重のうまいどころ ●地域グルメ・銘菓を紹介	15P

# 三重県景況レポート

中小企業景気動向調査(2014年4~6月期調査)より

## 三重県内の中小企業 業況判断D.I.の推移

三重県の業況は大幅に悪化するも、来期(7月~9月期)は改善の見通し



### ◆直近の業況

- 2014年4~6月期(実績)の三重県内における信用金庫取引先中小企業の業況判断D.I.は▲12.4と、前期比▲20.3ptの大幅な悪化となった。ただ、前回調査時点(3月)における予想の範囲内であった。(予想D.I.▲21.9、前期比▲29.8pt)
- 全国の信用金庫取引先中小企業の業況判断D.I.は▲11.7と、ほぼ三重県と同水準であった。

### ◆来期の見通し

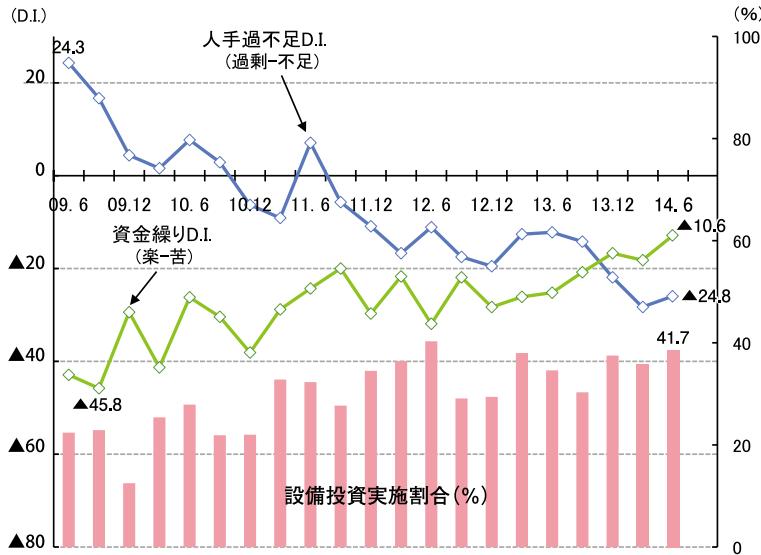
- 2014年7~9月期の三重県業況判断D.I.(予想)は0と、当期比+12.4ptの改善の予想である。

## 業種別にみた直近の業況判断D.I.

三重県内の業種別では、不動産業で横ばい、卸売業、小売業、建設業、サービス業、製造業で悪化となっている。

		全産業	製造業	卸売業	小売業	サービス業	建設業	不動産業
三 重	14.3 実績	7.9	▲17.4	16.7	0.0	6.5	33.3	10.0
	14.6 実績	▲12.4	▲28.6	▲25.0	▲37.5	▲6.7	8.3	10.0
	14.9 予想	0.0	▲4.8	▲41.7	▲12.5	10.0	16.7	10.0
全 国	14.3 実績	▲2.8	▲2.5	▲6.5	▲21.9	▲8.3	20.7	9.8
	14.6 実績	▲11.7	▲9.6	▲17.7	▲32.5	▲14.2	8.2	2.3
	14.9 予想	▲7.7	▲6.4	▲7.8	▲26.4	▲10.7	10.7	▲0.8

※ 部分は、前期比で悪化した項目



## 三重県内におけるヒト・モノ・カネの動き

人手不足感はやや弱まり、資金繰り判断D.I.も改善した。

### ○雇用(ヒト)

人手過不足判断D.I.は▲24.8(マイナスは人手「不足」超)と、前期比+5.0ポイントの改善となった。

### ○設備投資(モノ)

設備投資実施企業割合は41.7%と、前期比+6.1ポイントの上昇となった。

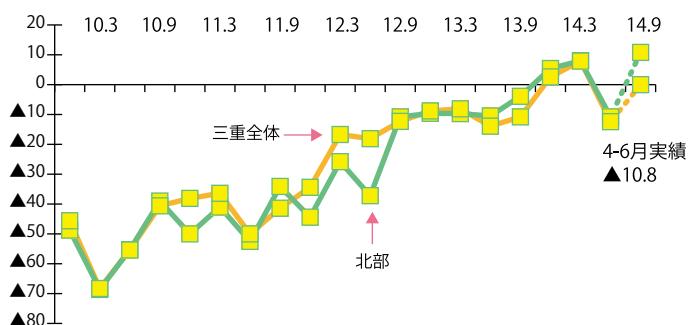
### ○資金繰り(カネ)

資金繰り判断D.I.は▲10.6と、前期比+8.7ポイントの改善となつた。

## 県北部と南部の業況



### 県北部(北勢・伊賀)



今期の業況は大幅悪化、来期は大幅改善の見通し

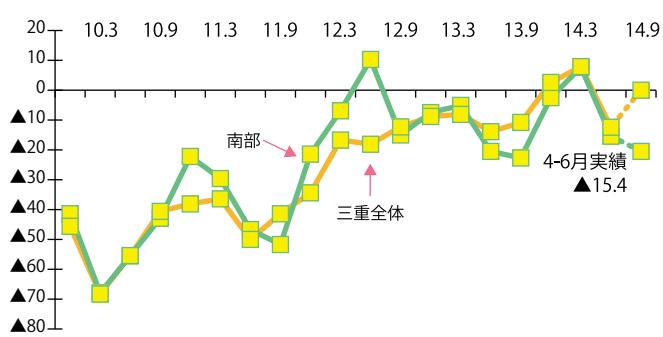
#### ○直近の業況

2014年4-6月期の三重県北部の業況判断D.I.(実績)は▲10.8と、前期比▲18.8ポイントの大幅悪化となった。業種別では、製造業で改善、卸売業、小売業、サービス業、建設業、不動産業で悪化となった。

#### ○来期の見通し

2014年7-9月期の見通しは+10.8と、当期比21.6ポイント大幅改善の予想である。業種別では、サービス業、小売業、不動産業、製造業、建設業で改善、卸売業で横ばいの予想である。

### 県南部(中南勢・東紀州)



今期の業況は大幅悪化、来期はやや悪化の見通し

#### ○直近の業況

2014年4-6月期の三重県南部の業況判断D.I.(実績)は▲15.4と、前期比▲23.1ポイントの大幅悪化となった。業種別では、不動産業、サービス業で改善、製造業、卸売業、小売業、建設業で悪化となった。

#### ○来期の見通し

2014年7-9月期の見通しは▲20.5と、当期比▲5.1ポイントの悪化の予想である。業種別では、製造業、小売業で改善、建設業で横ばい、卸売業、不動産業、サービス業で悪化の予想である。

# 調査員・調査企業のコメント

中小企業景気動向調査(2014年4~6月期調査)より

調査実施時に寄せられた調査員・調査企業の特徴的なコメントを紹介します。

## 県北部(北勢・伊賀)

- 受注は安定しているが、材料価格の上昇があり、一層の経費削減を努力中である。(建設業)
- 増税後も受注確保しており、今後も安定推移の見込みである。(不動産業)
- 客単価は上がっており、景況感の良さを感じるが、仕入価格も上昇しており、また、人材確保に苦慮している状況である。(生花販売業)
- 増税後もさほど影響なく、売上はやや増加傾向である。(衣料・作業服販売業)
- 昨今の登山ブーム、大型レジャー施設の恩恵もあり、売上は安定している。(旅館業)
- 消費税増税後の影響も少なく、夏場にはエアコン等の売上増加を見込んでいる。(家電販売業)
- 長期滞在の顧客も多く、ホテルの稼働率は概ね安定しているが、一部ホテルの駐車場が手狭であり、駐車場の確保が課題である。(ホテル旅館業)
- 売上の大きな落ち込みはないが、燃料費の高騰が収益を圧迫している。燃料費の削減のため、ボイラーの買換えを検討している。(クリーニング業)
- 売上については、昨年より増加している。消費税増税後、受注が減少していたが、現在は安定している。(バルブ部品加工業)
- 航空機産業部門では、ボーイング787の増産、MRJ試作機の開発等で今後さらに受注増加が見込まれる。(航空機部品組立業)
- 昨年同時期と比べ、売上高は増加している。7月以降も昨年と同程度の売上を見込んでいるが、仕入先からの値上げ要請により、利幅は縮小しており、価格転嫁できるかが今後の課題である。(グレーチング卸売業)

## 県南部(中南勢・東紀州)

- 大手チェーン店の進出等の影響により売上は、年々減少している。顧客管理をしっかりと行うことが大切になってくると思われる。(コーヒー豆卸売業)
- 消費税増税となり売上の落ち込みがみられるも、前々期並みに推移。(木材卸業)
- 消費税駆け込み需要の反動により、売上・受注はやや減少した。しかし、昨年同時期と比較し、売上・収益は伸びており、景気回復の兆しが垣間見える。今後も販路拡大及び業務効率化に努め、収益向上を目指していく。(建設業)
- 同業者間での競争激化の中、条件の良い商品土地の確保が重要となっている。(不動産業)
- 伊勢神宮式年遷宮の効果により、25年度は来店客数、売上高とも前期比大幅に上回って推移していたが、26年度に入り式年遷宮も落ち着き、例年の水準に戻りつつある。今後の不安材料を懸念すると状況は深刻である。(旅館業)
- 漁業・船舶業界が低迷する中、短い納期で対応し、他社との差別化を図った結果、安定した業績で推移している。(船舶用電磁クラッチ製造業)
- 消費税増税前の駆け込み需要の影響を受け、26年4月以降、木材価格が下落している。(桧建築製品製造業)
- 大手スーパー・大手回転すし業者との取引が好調である。(鮮魚加工品卸業)
- 当地方は、人口が大幅に減少しており、今後、販路の拡大が重要なポイントになる。(事務機器販売業)
- 官公庁の請負が主であり、災害復旧工事が、1年先くらいまで見込まれるため、業況は現在のところ良好である。今後の大きな課題は、従業員の高齢化による人手不足をどうのように解消するかである。(土木工事業)
- 地価の下落傾向が続いている。地震による津波に備え、高台を希望する人が多くなっている。(不動産業)

# 調査要領・調査を終えて

中小企業景気動向調査(2014年4~6月期調査)より

## 調査要領

- ①調査地域:三重県内
- ②調査対象:県内信用金庫取引先中小企業 120社
- ③回答割合:有効回答113社(回答率94.2%)
- ④調査時点:2014年6月2日~6日 ※2014年4~6月期の景気の現状と2014年7~9月期の予想を調査したものです。
- ⑤調査方法:三重県内信用金庫営業店の調査員による面接聴取りおよび紙面調査
- ⑥分析方法:D.I.(Diffusion Index)による分析

D.I.は景気の変化の方向とスピードをとらえるための指標で、プラス回答割合(良い、増加など)からマイナス回答割合(悪い、減少など)を差し引いて算出しています。例えば、業況判断D.I.の値の高低は、景況感の水準を示しており、また、前期と比べたD.I.の変化幅をみるとことで、景況感の変化の方向やスピードを読み取ることができます。

(例)	(良い)	(普通)	(悪い)	
	40.0%	40.0%	20.0%	左の場合のDI値は 40.0-20.0=+20.0となります。 DIは景気の向きを表し、DI値が高いほど景気に勢いがあり、反対に低いほど景気の停滞感が強いことになります。

## ◆調査対象企業の内訳

【業種別】

製造業	食料品製造業	3
	輸送用機械器具製造業	4
	その他	16
卸売業	建築材料卸売業	4
	その他	8
		12
小売業	燃料小売業	4
	その他	12
		16
サービス業	洗濯・理容・浴場業	5
	自動車整備業	4
	その他	23
		32
建設業	総合工事業	18
	その他	8
		26
不動産業	建売業・土地売買業	9
	不動産代理業・仲介業	2
		11
		120

【規模別】

1~9人	40
10~19人	22
20~29人	21
30~39人	13
40~99人	18
100人以上	6
	120

【所在地別】

津市	3
四日市市	23
伊勢市	7
松阪市	14
桑名市	15
鈴鹿市	9
名張市	4
尾鷲市	8
鳥羽市	2
熊野市	2
伊賀市	14
その他	19
	120

## 調査を終えて

本稿は、全国約16,000社、うち三重県内120社を対象とした国内最大規模の景況感調査に基づいており、県内企業の景気実感について、現場の生の声とともにいち早く紹介することを目的としている。

今回調査では、三重県業況の2014年4~6月期は、消費税増税前の駆け込み需要の反動により、前期比▲20.3ポイントと大きく悪化した。ただ、前回調査時点(3月)における予想の範囲内であった。寄せられたコメントでは、駆け込み需要の反動による売上の落ち込みはあったものの、今後は安定した売上が見込めるなど改善に転じる声が寄せられている。一方、材料費や燃料費の高騰により、一層の経費削減や価格転嫁を今後の課題としている声や、人手不足に苦慮しているという声が寄せられている。

2014年7~9月の見通しについては、三重県全体で改善に転じる予想となっている。ただ、地域別、業種別において、バラツキもみられ、次回9月調査では、駆け込み需要の反動が一巡した後の景気動向と併せて、注視したい。

# お客さま紹介コーナー

## 誌上ビジネスマッチング

### まるさんしょうじ 丸三商事 株式会社

『お客様のオフィスに係るすべての望みを実現したい!』この“おもい”が私たちの出発点です。オフィス事務用品、オフィス通販、オフィス家具や複合機を中心にオフィスに係るすべての場面でお客様に最適な商品とサービスをご提案いたします。何かを始めるとき、何かを変えたいとき、マルサンを思い出して下さい。

#### 求める案件(マッチング情報)

受注

□オフィス通販…アスクルやソロエルアリーナはじめ多数のサービスをご提案させて頂きます。 □OA機器…コピー機や複合機など様々なオフィス機器、事務機器をご用意しております。 □オフィス家具…コクヨ・オカムラ・イトーキ・内田洋行などご要望に応じてご対応させて頂きます。 □各種工事…ブラインド工事、間仕切り(パーティション)工事、OAフロアー、LED照明 □その他…オフィス電化製品やLAN配線など

#### 主要取扱商品等

オフィス事務用品、オフィス通販、オフィス家具、複合機

住所 〒511-0838 三重県桑名市和泉八の割 394-1

TEL 0594-22-0771

FAX 0594-23-5726

紹介金庫／桑名信用金庫  
(営業統括部:0594-24-2528)

業種:小売業



文具で、笑顔をとどけます！ マルサン  
株式会社  
桑名支店  
うれしさいっぱい  
うれしいひと  
うれしいひと



文具・事務用品・オフィスのわからないこと。  
困ったこと、どのような事でもお気軽にお尋ねください。

HPアドレス <http://www.03net.jp>

Eメール info@03net.jp

### ほくせいうんそう 北勢運送 株式会社

運送と倉庫管理、物流加工、物流情報システムを提供する会社です。

三重県・静岡県を中心に自動車部品輸送を手がけるプロドライバー集団です。

安全な交通環境を創造し、物流新時代のあらゆる要請に応じるとともに、

価値ある物流サービスの提供を目指しています。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注

――

受注

貨物輸送依頼。機械部品用ポリ容器洗浄の依頼。

#### 主要取扱商品等

自動車部品輸送  
倉庫・管理等

住所 〒511-0118 三重県桑名市多度町御衣野990-1

TEL 0594-48-7701

FAX 0594-48-7705

紹介金庫／桑名信用金庫  
(営業統括部:0594-24-2528)

業種:運送業

HPアドレス <http://www.hokusei-tr.co.jp/>

Eメール k-mizutani@hokusei-tr.co.jp

### ちゅうおうじどうしゃ 中央自動車 株式会社

メーカー問わず自動車整備・修理・旧車のレストアなどが可能です。特に欧州車につきましては、北勢地区では早くから取り組んだ実績もあり、県外のお客様からも支持をいただいております。新車・中古車販売はもちろん、自動車保険も取扱っております。お客様に合った商品提案を中心しております。この先、会社の更なる品質向上、地球環境への配慮は特に重要と考え、平成21年にはISO9001・14001を取得いたしました。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注

――

受注

自動車販売(輸入車・国産車、新車・中古車)・部品販売・整備・修理及び鍍金塗装修理・自動車保険(損保ジャパン)

#### 主要取扱商品等

中部運輸局認証及び指定自動車整備工場  
ISO9001:2008 ISO14001:2004認証取得

住所 〒511-0068 三重県桑名市中央町3-69(大型工場)

TEL 0594-22-4413

FAX 0594-23-7229

紹介金庫／桑名信用金庫  
(営業統括部:0594-24-2528)

業種:自動車整備・修理・販売

HPアドレス [www.chuo-motor.co.jp](http://www.chuo-motor.co.jp)

Eメール info@chuo-motor.co.jp



このコーナーは、各信用金庫のお取引先企業様をご紹介する「誌上ビジネスマッチング」です。

ぜひ、皆様の販路拡大やビジネスの連携にお役立て下さい。

お問合せは、直接掲載企業様まで、もしくは紹介信用金庫までご連絡下さい。

## 株式会社 八幡ライト

熱硬化性射出成形と熱可塑性射出成形の両方有ります。

金属インサートの金型内プレスと同時成形等、複合成形も出来ます。

PPS等エンプラス樹脂が得意です。

### 求める案件(マッチング情報)

受注	下記の機械に適合する射出成型品(プラスチック製品)を希望します。 熱可塑性射出成型機(18トントン~180トントン)、熱硬化性射出成型機(75トントン~100トントン)、 画像測定器等、検査設備
----	---

### 主要取扱商品等

プラスチック製品

[住 所] 〒511-0838 三重県桑名市和泉550番地

[T E L] 0594-22-1248 [F A X] 0594-22-1281

紹介金庫／桑名信用金庫  
(営業統括部:0594-24-2528)

業種:プラスチック製品製造業



[H Pアドレス] [http://www.yahata.ocn.ne.jp](#)  
[E メール] [yahata@sage.ocn.ne.jp](mailto:yahata@sage.ocn.ne.jp)

## 矢野建設 株式会社

紹介金庫／桑名信用金庫  
(営業統括部:0594-24-2528)

業種:総合建築業

総合建築業を軸として、不動産、土地活用、リフォームと幅広く対応いたします。

ベトナム・ハノイには合資会社があります。

ベトナム進出のお手伝いをさせていただきます。

ぜひ、一度ご相談ください。

### 求める案件(マッチング情報)

発注	建設関連業者様、不動産情報提供業者様
受注	病院・介護・福祉施設、工場・倉庫・事務所・住宅・太陽光関連

### 主要取扱商品等

建築・土木

国土交通省(特・般-25)第20106号

[住 所] 〒455-0831 愛知県名古屋市港区十一屋3丁目63番地

[T E L] 052-384-2800 [F A X] 052-382-0030



[H Pアドレス] [http://www.yanokensetu.co.jp](#)  
[E メール] [keiribu3@yanokensetu.co.jp](mailto:keiribu3@yanokensetu.co.jp)

## 株式会社 山榮堂

紹介金庫／桑名信用金庫  
(営業統括部:0594-24-2528)

業種:印鑑製造・小売業

手彫印鑑の技術にこだわり、平成元年に大印展最高賞の通商産業局長賞、平成20年に経済産業局長賞を受賞。印材はリーズナブルな印材から最高級の他にはない印材まで取り揃えております。また低価格、スピードをご希望の方には、機械彫りもご用意しております。印刷部では個人の名刺、ハガキ、年賀状等、企業ではチラシ、伝票、パンフレット等々承っております。

### 求める案件(マッチング情報)

発注	—
受注	お客様からの依頼を受けた印鑑を作成します。

### 主要取扱商品等

手彫印鑑等

一級印章彫刻技能士

[住 所] 〒511-0078 三重県桑名市桑栄町2番地桑栄メイト1F

[T E L] 0594-22-1987 [F A X] 0594-23-2775



[H Pアドレス] [http://www.hankowa.jp/sed](#)  
[E メール] [saneido@onyx.dti.ne.jp](mailto:saneido@onyx.dti.ne.jp)

# お客さま紹介コーナー

## 誌上ビジネスマッチング

### 株式会社 まちだ

創業44年、畳製造・販売からスタートし、現在はリフォーム、リノベーション、新築工事まで“住”に関する事なら全て対応させていただいております。伊賀・名張を中心に、お客様の住まいのご相談を全力でサポートいたします。また、春と秋には、恒例のリフォームイベント『まちだの大祭(O MATSURI)』も開催しています。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注	リフォーム、リノベーション、新築工事ご相談下さい。
受注	2014『まちだ秋の大祭』イベントにご参加下さい。

主要取扱商品等  
畳製造・販売、新築工事、リフォーム工事

住所 〒519-1402 三重県伊賀市柘植町3492-2  
TEL 059-45-2720 FAX 059-45-5584

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫  
(企業支援部:059-354-9975)

業種：畳製造・販売、建設業



HPアドレス <http://www.kkmachida.co.jp>  
Eメール info@kkmachida.co.jp

### 有限会社 シエリール

1996年開業。“CHERIR”シェリールとはフランス語で“深く愛する、慈しむ”という意味で、生産農家から仕入れる桃や旬の果物を使いフレッシュでみずみずしいケーキを作っています。  
また、カフェでも出来たてのケーキを味わって頂き、とっておきの時間がゆったりとした温かな気持ちでいっぱいになって頂けます。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注	――
受注	――

主要取扱商品等  
シェリール・プチガトー・デコレーションケーキ等

住所 〒513-0817 三重県鈴鹿市桜島町2-2-2  
TEL 059-383-7000 FAX

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫  
(企業支援部:059-354-9975)

業種：洋菓子製造販売



HPアドレス <http://cherir-suzuka.com>  
Eメール

### 有限会社 ベスト.ウッドテクニー

2003年に中柘植に滋賀より移転して13年になり、木製品の製造等で、主に服飾関係の木製棚及び什器を生産しております。(ユニクロ、ポイント、イオン)  
2013年、円徳院に第2工場を稼動して、主にアルペン、デボのフィッティングルーム(試着室)他を作っています。小規模作業員8名で、全員で案件にとりこんでいます。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注	棚板等
受注	――

主要取扱商品等  
服飾アパレル関係、ユニクロ…棚板及び什器  
ポイント…棚板、アルペン…フィッティングルーム(試着室)

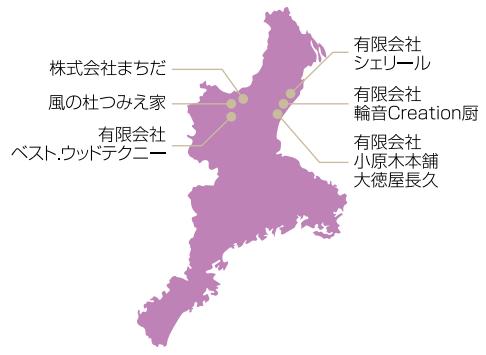
住所 〒519-1404 三重県伊賀市中柘植1226番地  
TEL 059-45-8870 FAX 059-45-8871

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫  
(企業支援部:059-354-9975)

業種：木製品加工、販売



HPアドレス <http://best-wood.0602@peachplala.or.jp>  
Eメール best-wood.0602@peachplala.or.jp



このコーナーは、各信用金庫のお取引先企業様をご紹介する「誌上ビジネスマッチング」です。  
ぜひ、皆様の販路拡大やビジネスの連携にお役立て下さい。  
お問合せは、直接掲載企業様まで、もしくは紹介信用金庫までご連絡下さい。

## 有限会社 小原木本舗大徳屋長久

享保元年創業で現在では16代目となり鈴鹿銘菓小原木や、かりんとう饅頭をはじめ昔ながらの和菓子から創作和菓子まで色々と取り揃えています。

本店、広瀬店、ショッピングセンターなど鈴鹿を中心に6店舗展開し、300年の伝統を守り続けています。

### 求める案件(マッチング情報)

発注	和菓子の材料・包装材料
受注	和菓子商品

### 主要取扱商品等

鈴鹿銘菓小原木:かりんとう饅頭・酒饅頭・蒸し菓子  
焼き菓子など

[住 所] 〒510-0243 三重県鈴鹿市白子1丁目6-26

[TEL] 059-386-0048 [FAX] 059-386-6983

## 有限会社 輪音Creation厨

弊社が展開します『座Diningたわわ』『隠れ庵個室のたわわ』は“おいしい料理と心地よい和の空間”をコンセプトに開設12年目になります。現在、鈴鹿・四日市・津において6店舗、今後も立地を見極めながら拡大を図っていきます。お客様から支持され続ける為に、満足して頂けるサービスと美味しい料理の創造に努めて参ります。

### 求める案件(マッチング情報)

発注	新食材の提案、物件の提案
受注	—

### 主要取扱商品等

和風居酒屋 座Diningたわわ 隠れ庵個室のたわわ

[住 所] 〒510-0236 三重県鈴鹿市中江島町28-18

[TEL] 059-388-0888 [FAX] 059-388-0887

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫  
(企業支援部:059-354-9975)

業種：和菓子の製造・販売



HPアドレス [Oharagi.com](http://Oharagi.com)

Eメール

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫  
(企業支援部:059-354-9975)

業種：飲食業



HPアドレス <http://www.wawon-creations.com>

Eメール [info@wawon-creations.com](mailto:info@wawon-creations.com)

## かぜのもり つみえや 風の杜 つみえ家

伊賀市柘植町に創業20年、地元の方に愛されて居酒屋からお食事処に7年前に変更。  
お子様からお年寄りまで幅広い年齢層に楽しんで頂くお店作りを心がけています。  
バリアフリー・ベビーシート完備

### 求める案件(マッチング情報)

発注	各種宴会、法事慶事、仕出し、配達、送迎(5名様より)
受注	—

### 主要取扱商品等

居酒屋メニュー100品 会席料理3,500円から  
コース料理2,500円から

[住 所] 〒519-1402 三重県伊賀市柘植町2449-13

[TEL] 0595-45-4824 [FAX] 0120-45-4824

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫  
(企業支援部:059-354-9975)

業種：飲食業・仕出し業



HPアドレス [info@tsumieya.com](mailto:info@tsumieya.com)

Eメール [tsumieya.com](http://tsumieya.com)

# お客さま紹介コーナー

## 誌上ビジネスマッチング

### みえとりよう 三重塗料 株式会社

紹介金庫／三重信用金庫  
(業務部:0598-53-2226)

業種：塗料販売業



松阪・津・四日市を拠点として主に三重県下で塗料販売を行っています。扱っている商品は、全国の様々なメーカーや海外メーカーの塗料、塗装道具であり、その種類は多岐にわたります。その無数の商品からお客様の要望に応じた商品の提案・販売を行っています。また、これからは構造物の長期保全が重要課題になるにあたり、国内のインフラ維持に関しての解決策に、最高の防錆力をもつ塗装システム「アースコート防錆塗装システム」を全国展開しています。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注	塗料および塗装に関わる道具、機器
受注	建築塗装、自動車補修塗装、プラント塗装、鋼構造物塗装等の塗料及び塗装道具

#### 主要取扱商品等

塗料及び塗装に関わる道具、機器

住所 〒515-0019 三重県松阪市中央町462-5  
TEL 0598-51-6666 FAX 0598-52-6828

HPアドレス <http://www.mietoryou.co.jp>  
Eメール office@mietoryou.co.jp

### さんぎょう ミヤコ産業 株式会社

紹介金庫／三重信用金庫  
(業務部:0598-53-2226)

業種：クレーン・土木工事



昭和42年の創業以来、クレーン作業を中心に土留め矢板工事、仮桟橋工事等の基礎工事を行っております。様々な県内外の工事に関して、経験豊富なオペレーターが、安全安心をモットーに的確な作業をご満足いただけるよう対応させていただきます。油圧式抗圧入引抜工法、硬質地盤クリア工法、ダウンザホールハンマー工法、油圧式電動式バイプロハンマー工法、アンギラス工法、オーガー吊り下げ工法等を用いた多数の工事実績がありますので、厳しい条件・狭小地での工事は御相談下さい。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注	県内外での溶接・切断等の現場作業
受注	無振動・無騒音等の各種杭打抜工事

#### 主要取扱商品等

クレーン・土木工事等

住所 〒514-0304 三重県津市雲出本郷町字長田296-1  
TEL 059-234-4101 FAX 059-234-6847

HPアドレス <http://www.miakosangyo.com>  
Eメール office@miakosangyo.com

### よねわか 株式会社 米若「クリーニング技術の米若」

紹介金庫／三重信用金庫  
(業務部:0598-53-2226)

業種：クリーニング



地域一番店の座を獲得し維持し続ける事は決して容易なことではありません。常に厳しい環境の中さまざまな地域の変動消費者動向の変化環境保全等を的確に捉えて対応していくなければ、皆様に認められるクリーニング業者にはなりません。さらに新技術の導入や品質向上を常に考え努力実行しなければ、当社を利用して頂くお客様に申し訳ありません。正にこれらが出来る事が地域一番店の企業であり続ける事だと思います。今後もクリーニング技術の米若として、お客様に安心、快適、清潔、衣類の健康クリーニングで衣生活に貢献して参りますので、皆様のご支援、お引立ての程よろしくお願い申し上げます。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注	—
受注	クリーニング品が沢山ある場合、又は重たい品等は御一報下さい。お受取りにお伺い致します。

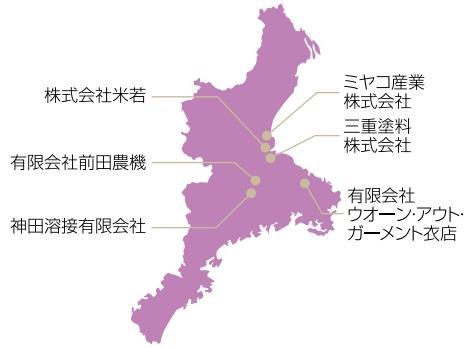
#### 主要取扱商品等

クリーニング、衣類全般、ジュータン、毛皮、着物、寝具類

住所 〒515-2112 三重県松阪市曾原町478  
TEL 0598-56-5188 FAX 0598-56-5187

HPアドレス  
Eメール

このコーナーは、各信用金庫のお取引先企業様をご紹介する「誌上ビジネスマッチング」です。  
ぜひ、皆様の販路拡大やビジネスの連携にお役立て下さい。  
お問合せは、直接掲載企業様まで、もしくは紹介信用金庫までご連絡下さい。



## まえだのうき 有限会社 前田農機

紹介金庫／三重信用金庫  
(業務部:0598-53-2226)

業種：農機具販売



昭和三十六年、二人の男が出会う！農業と農業機械を通してこの地域に貢献したい。この熱い想いは今も脈々と当社に流れ継ぐモットーです。五十余年の時は変わり、今では総合アグリサービス、住宅設備を通じ奥伊勢の発展と、さらなるお客様の幸せを創る事を使命とし励んでおります。

### 求める案件(マッチング情報)

発注	—
受注	農機具販売、修理

### 主要取扱商品等

農業機械・林業機械

[住 所] 〒519-2427 三重県多気郡大台町上楠234

[T E L] 0598-83-2911

[F A X]

HPアドレス

E メール i-maeda@ma.mctv.ne.jp

## かんだようせつ 神田溶接 有限会社

紹介金庫／三重信用金庫  
(業務部:0598-53-2226)

業種：製造業（機械・金属）



当社は、製罐・各種配管コンベヤ・タンク製作、ステンレス・アルミ加工、一般鉄骨建築工事を専業とし日々進化する技術とお客様からの多彩な要望にお答えできるよう技術の向上にも力を入れ、他社に負けない信頼ある技術で、物造りに全力を尽くしています。

### 求める案件(マッチング情報)

発注	—
受注	製罐 各種コンベヤ、ナマコンプラント、タンク製作 ステンレス加工 鉄骨建築工事

### 主要取扱商品等

産業機械全般、製缶

[住 所] 〒519-2702 三重県度会郡大紀町三瀬川244-3

[T E L] 0598-82-1685

[F A X] 0598-82-3136

HPアドレス

E メール kanda-y@ma.mctv.ne.jp

## ころもてん 有限会社ウォーン・アウト・ガーメント 衣店

紹介金庫／三重信用金庫  
(業務部:0598-53-2226)

業種：小売業



伊勢神宮外宮参道で伊勢木綿を取り扱うショップとして昨年11月にオープンしました。伊勢木綿を使用したBAG・小物入れ・手拭い等のオリジナル商品を制作して販売しています。国内最高級の純綿糸を使い、明治時代から受け継がれた機械を使って当時と変わらぬ製法から生まれる伊勢木綿は、綿とは思えないほど暖かく、しわになりにくいのが特徴です。伊勢にお越しの際には是非お立ち寄りください。

### 求める案件(マッチング情報)

発注	—
受注	伊勢木綿とコラボできる県内伝統工芸品。

### 主要取扱商品等

伊勢木綿のBAG・小物入れ・手拭い等

[住 所] 〒516-0074 伊勢市本町6-4シャレオサエキ1F

[T E L] 0596-22-1128

[F A X] 0596-22-1128

HPアドレス <http://www.kholomo.com/>

E メール info@kholomo.com

# お客さま紹介コーナー

## 誌上ビジネスマッチング

### 有限会社 丸高

まるたか

紹介金庫／紀北信用金庫  
(業務部:0597-23-2341)

主に尾鷲港に水揚げされる魚の干物・水産加工品をHACCP対応工場で加工しています。又、全国の百貨店での直売、学校給食会への食材供給、飲食店への食材供給もしており、特に百貨店の販売においては、三重県・東紀州のPRと三重県尾鷲のブランドを広めようと頑張っています。商品のお取扱い、加工品の依頼等お気軽にお問合せ下さい。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注	――
受注	販路拡大のため、幅広くお取引様を探しております。

#### 主要取扱商品等

干物・水産加工品・もずく等

住所 〒519-3602 三重県尾鷲市天満浦48番地

TEL 0597-22-2214 FAX 0597-23-1280



業種：水産加工業

HPアドレス <http://www.marutaka-himono.jp>  
Eメール info@marutaka-himono.jp

### 土井鉄工 有限会社

といでつこう

紹介金庫／紀北信用金庫  
(業務部:0597-23-2341)

弊社は創立以来60余年、漁業用鉄資材専門工場として、釣り筏・生簀枠・金錨を始め弊社独自の製品多数を全国及び海外に納入しております。又、各種技能士や潜水士によるメンテナス業務も行っております。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注	――
受注	洋上鋼構造物(釣り筏・生簀枠)及び係留製品の製作販売

#### 主要取扱商品等

洋上釣り筏・生簀枠・係留金錨・漁業用資材など

住所 〒519-3611 三重県尾鷲市朝日町1-18

TEL 0597-22-7111 FAX 0597-22-7137



業種：海洋金属製品製造

HPアドレス [doitetsu@axel.ocn.ne.jp](mailto:doitetsu@axel.ocn.ne.jp)  
Eメール

### 株式会社 元氣

げんき

紹介金庫／紀北信用金庫  
(業務部:0597-23-2341)

当社は5年の歳月をかけて研究・開発し、弊社独自の熟成措置を考案して生のにんにくに比べて何倍ものパワーを持つ「無添加・無加水・自己発酵の熟成黒にんにく」を生産しております。熟成発酵することで、アミノ酸が2倍、ポリフェノールを通常より多く含んでおり、世界が認めるにんにくの効能が大幅に上昇しております。丸ごとにんにくの他、健康をサポートするための「本醸造 黒にんにく酢や熟成ニンニクオイル」などもあり、一度ご賞味ください。

#### 求める案件(マッチング情報)

発注	黒にんにく、黒うめ、黒柑橘類等の熟成加工。
受注	販路拡大の為、幅広くお取引先様を探しております。

#### 主要取扱商品等

熟成黒にんにく元気くん、熟成黒うめ他

住所 〒519-3402 三重県紀北町海山区河内2番地1

TEL 0597-35-0229 FAX 0597-35-1229



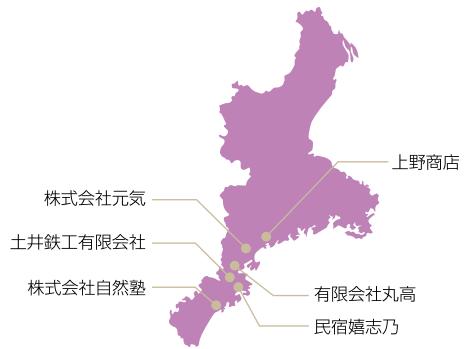
業種：食品製造／食ビジネス

HPアドレス <http://www.genki-kun.jp>  
Eメール info@genki-kun.jp

このコーナーは、各信用金庫のお取引先企業様をご紹介する「誌上ビジネスマッチング」です。

ぜひ、皆様の販路拡大やビジネスの連携にお役立て下さい。

お問合せは、直接掲載企業様まで、もしくは紹介信用金庫までご連絡下さい。



## うれしの 民宿 嬉志乃

遠浅で真っ白な砂浜の三木里海水浴場。後ろには紀伊の吉宗公が植えさせた松林が連なっています。そんな三木里海水浴場へは徒歩1分。また、世界遺産登録10周年の「熊野古道」へのアクセスにも便利です。清涼感あふれる館内と、熊野灘の海の幸のお料理でお客様をお迎えいたします。

### 求める案件(マッチング情報)

発注	—
受注	三木里海水浴場へお越しの際はご用命ください。

### 主要取扱商品等

宿泊

住所 〒519-3811 三重県尾鷲市三木里町312-16

TEL 0597-28-2160 FAX 0597-28-2160

紹介金庫／紀北信用金庫  
(業務部:0597-23-2341)

業種：旅館業



HPアドレス <http://www.owase-ureshino.com/>  
Eメール

## うえのしょうてん 上野商店

海山に恵まれたこの町の売物と言うならば、やっぱり干物！海で育った私達夫婦、これしかありません。主人が生まれ育った実家は、主人で5代目。私達夫婦は昭和63年に独立して今に至っています。干物には、主人ならではのこだわりの味があり、朝どれたばかりの新鮮な地元の魚を、干し加減や味付けにこだわり、おいしい干物を作りあげます。特に、みりん干類！秘伝のたれ！が好評です。ここまでこれたのもこの味、主人のこだわり、一度お召し上がり下さいませ。津市の松菱百貨店にも出店していますので是非ご来店して下さい。お待ちしております。

### 求める案件(マッチング情報)

発注	—
受注	販路拡大の為、幅広く販売先様とのお取引を希望しています。

### 主要取扱商品等

さんま・太刀魚・かます・あじ・さば・いか等  
各種朝どれひもの

住所 〒519-3204 三重県北牟婁郡紀伊長島東長島3427

TEL 0597-47-1177 FAX 0597-47-4565

紹介金庫／紀北信用金庫  
(業務部:0597-23-2341)

業種：食ビジネス



HPアドレス <http://uenoshouten.com/>  
Eメール

## しぜんじゅく 株式会社 自然塾

自然塾のテーマは、「自然でおいしい本物を、熊野の香りと共に届けたい。」という思いです。青い海・緑の山・清らかな渓流。熊野は豊かな自然に恵まれて、旬の産物も豊富です。この自然を、より多くの人たちにお届けし、豊かで健康的な食生活を提供したい。そんな想いから「自然塾」は生まれました。自然の数だけ、さまざまな「味覚」をお楽しみ下さい。

### 求める案件(マッチング情報)

発注	—
受注	各種みかん及び加工品・ギフトセット・粗品等のご注文をお待ちしております。

### 主要取扱商品等

熊野市・御浜町産柑橘類、各種みかん無添加ジュース・  
ジャム・フルーツソース

住所 〒519-4323 三重県熊野市木本町296-3

TEL 0597-85-4455 FAX 0597-89-4402

紹介金庫／紀北信用金庫  
(業務部:0597-23-2341)

業種：柑橘類・加工品販売



HPアドレス [sizen061981@gmail.com](mailto:sizen061981@gmail.com)  
Eメール

# 三重の北から南から

県内信用金庫による地域イベントなどご紹介

## 2014きほく燈籠祭(紀北町)

●平成26年7月26日(土)

復活後今年で28年目となる燈籠祭は、大燈籠に紀北町海山区に古くからいい伝えのある「種まき権兵衛」を製作します。今年は熊野古道が世界遺産登録されてから10周年の節目を迎え、また、近畿自動車道紀勢線が紀北町から熊野まで開通することとなりました。ますます地域の素晴らしさや魅力を発信していく必要があると考え、「大燈籠と花火の競演」をはじめとする各種イベントを行い、東紀州の元気印として燈籠祭を開催したいと考えます。会場の地形を最大限生かし、日本で唯一、ここでしか見られない仕掛け花火「彩雲孔雀」会場でしか味わえない大迫力と美しさが、見る人すべてを魅了します。

【種まき権兵衛(高さ8m・幅10m・総重量2.1t・電飾-白500個)】



紀北信用金庫

## 七夕まつり・鈴の音市(松阪市)

●平成26年8月2日(土) 17:00~21:30

夏の一夜を飾る「七夕まつり・鈴の音市」が松阪市中心市街地で開催されます。自治会や市民団体などが運営する手作りのまつりです。音楽や踊り、花火などさまざまな催しが行われます。市民団体や商店街などが楽市・楽座のイメージでブースを設け、飲食物の販売やゲーム、野外コンサート、ナイアガラ花火などで盛り上げます。

【開催地】松阪市中心商店街(平生町～大橋・魚町橋<阪内川>)

【主 催】松阪まちなか街づくりネットワーク委員会、松阪七夕まつり実行委員会



三重信用金庫

## 石取祭(桑名市)

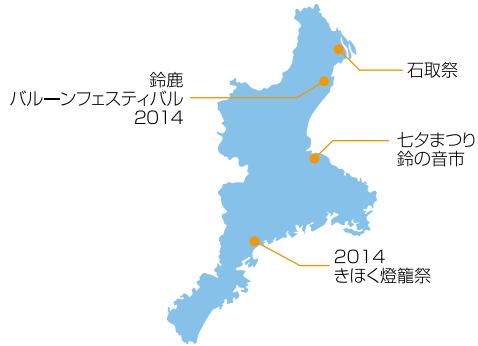
●平成26年8月2日(土)・3日(日)

桑名の春日神社の石取祭は、江戸時代初期に始まったといわれ、神事から町衆の祭りへと様変わりした奇祭です。土曜日の午前0時、30数台の祭車が一斉に鉦や太鼓を打ち鳴らす「叩き出し」が行われるその瞬間の音はまさに轟音。「日本一やかましい祭り」と称されています。各町内を練り歩く祭車は見事な彫刻に漆を塗ったもので、豪華な天幕をつけ、勢揃いする様は一見の価値があります。昼間は各祭車の見事な彫刻など、日が落ちてからは祭車の灯火が夜空を焦がしつつ巡行する姿をご覧いただけます。



桑名信用金庫

信用金庫では、人と人とのつながりを大切にしていきたいと願い、  
地域イベントなどへの参加による交流を行っています。



## 鈴鹿バルーンフェスティバル2014(鈴鹿市)

●平成26年10月11日(土)~13日(月・祝)※13日は午前中のみ

鈴鹿の秋の空を多数のバルーンが彩る秋の風物詩「鈴鹿バルーンフェスティバル」が今年も開催されます。東海地方唯一の熱気球競技の全国大会で、全国5ヶ所で開催される「2014熱気球ホンダグランプリ」の第3戦です。レースに参加するバルーンが一斉に会場から離陸する姿は壮観で見ごたえ十分です。会場の鈴鹿川河川緑地では、熱気球教室や係留フライト、スケッチコンテストやフォトコンテストなどさまざまなイベントや、地元の特産品や飲食ブースもあります。ファミリーで楽しめるイベントが盛りだくさんです。



【お問い合わせ先】鈴鹿市商業観光課 059-382-9020

北伊勢上野信用金庫

## 歳 時 記

郷土のイベントにぜひおでかけください。

7月

- 25日(金)  
鳥羽みなとまつり(鳥羽市)
- 26日(土)  
きほく燈籠祭(紀北町)
- 26日(土)  
桑名水郷花火大会(桑名市)

8月

- 2日(土)  
七夕まつり・鈴の音市(松阪市)
- 2日(土)  
おわせ港まつり(尾鷲市)
- 2日(土)・3日(日)  
石取祭(桑名市)
- 11日(月)・12日(火)  
多度大社ちようちんまつり(桑名市)
- 17日(日)  
熊野大花火大会(熊野市)

9月

- 15日(月・祝)  
尾鷲八幡神社例祭(尾鷲市)

10月

- 2日(木)  
花の窟神社秋季大祭(熊野市)
- 11日(土)~13日(月・祝)  
鈴鹿バルーンフェスティバル  
2014(鈴鹿市)
- 11日(土)~19日(日)  
おかげ横丁恵みの市(伊勢市)



桑名水郷花火大会



おわせ港まつり

# 三重のうまいどころ

県内信用金庫による地域グルメ・銘菓ご紹介

## とんかつ 茂とん



### 三重信用金庫

新店舗に移転して7年目を迎えました。当店ではお客様に安心して召し上がっていただけるよう厳選した食材を使用し、全て店内にて調理しております。また、すべてのメニューはお持ち帰りできますのでご家庭でも「茂とんならではの味」をご賞味していただけます。(写真は当店人気メニューの「ミックスフライ」と「とんかつ三昧」)

住所	三重県松阪市魚町1709
営業時間	11:00~21:00(水曜定休)
TEL	0598-21-1112
FAX	0598-21-1257
URL	<a href="http://www.shigeton.jp/">http://www.shigeton.jp/</a>
メールアドレス	info@shigeton.jp

## 鈴カレー



### 北伊勢上野信用金庫

鈴鹿商工会議所は、65周年記念事業「鈴カレーランプリ」を平成24年2月に開催したことを皮切りに、鈴鹿市内の飲食店が一丸となって鈴鹿の名物を創出することにより、地域経済の更なる発展を目指すべく、取り組んできました。そして、今年10月で第4回目の開催となる鈴カレーランプリ前に、鈴鹿を代表するご当地グルメ『鈴カレー』を広く市民に知っていただくため、「鈴カレースタンプラリー」を実施しております。趣向を凝らしたオリジナルカレー料理を提供しているお店が多数ありますので、是非ご参加下さい。

お問合せ先	鈴鹿商工会議所 飲食部会
TEL	059-382-3222
URL	<a href="http://www.scci.or.jp">http://www.scci.or.jp</a>